# **Niederschrift**

über die 19. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Schwabstedt am 15. Dezember 2011 im Hollbüllhuuser Krog in Schwabstedt.

Beginn: 19.00 Uhr Ende: 20.35 Uhr

### Anwesend:

- 1. Bürgermeister Hans-Hermann Salzwedel
- 2. Gemeindevertreter Holger Schwerdt
- 3. Gemeindevertreterin Rosemarie Rusch
- 4. Gemeindevertreter Lothar Hoffmann
- 5. Gemeindevertreter Matthias Thomsen
- 6. Gemeindevertreter Thies Hansen
- 7. Gemeindevertreter Broder Pörksen
- 8. Gemeindevertreterin Anke Hasche
- 9. Gemeindevertreter Thomas Hansen
- 10. Gemeindevertreter Wolfgang Gottschlich
- 11. Gemeindevertreter Heinz Clausen-Hansen
- 12. Gemeindevertreter Kai Hensen

# **Entschuldigt fehlen:**

Gemeindevertreter Thomas Wolf Gemeindevertreter Andreas Thomsen

### Außerdem sind anwesend:

Lutz Dolata, Amt Nordsee-Treene, Schriftführer sowie 2 Zuhörer/innen

### Tagesordnung:

- 1. Einwohnerfragestunde
- 2. Feststellung der Niederschriften über die 18. Sitzung am 9.11.2011
- 3. Bericht des Bürgermeisters
- 4. Berichte der Ausschüsse
- 5. Anfragen aus der Gemeindevertretung
- 6. Empfehlungsbeschlüsse der Ausschüsse
- 7. Beteiligung an der Breitbandnetzgesellschaft
- 8. Erlass einer neuen Hundesteuersatzung
- 9. Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben
- 10. Erlass der Haushaltssatzung 2012

### Nicht öffentlich

11. Bau-, Grundstücks -, Personal- und Vertragsangelegenheiten

Bürgermeister Hans-Hermann Salzwedel eröffnet die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Schwabstedt. Er begrüßt die Anwesenden recht herzlich und stellt die ordnungsund fristgemäße Ladung fest. Die Gemeindevertretung ist beschlussfähig.

# 1. Einwohnerfragestunde

Auf Anfrage erläutert Bürgermeister Salzwedel, dass die **Hundesteuer** erst ab dem Jahr 2013 angehoben werden muss.

Des weiteren erklärt er, dass der Auftrag für die **Straßenbaumaßnahme Hollbüllhuus** an die Firma Hoff, Bredstedt, vergeben worden ist.

# 2. Feststellung der Niederschrift über die 18. Sitzung am 9.11.2011

Die Niederschrift vom 9.11.2011 wird nach Erläuterung einer Formulierung und einer handschriftlichen Änderung unter Top 1 (Große Straße statt Rosenstraße) einstimmig festgestellt.

# 3. Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Salzwedel berichtet über folgende wichtige Angelegenheiten:

- Geburtstage und goldene Hochzeiten
- Sitzungen des Amtsausschusses, Gemeindevertretung, Schulverbände, Ausschusssitzungen der Gemeinde, ETS Gesellschafterversammlung, Gemeindetag, Haushaltsberatungen im Amt
- Verschiedene Ortstermine, Baubesprechungen, Besprechungen mit Kaufinteressenten und Neumietern vom Camp 6
- 125 Jahr Geflügelzuchtverein Husum und Rassegeflügelschau in der Messehalle Husum
- Versammlung und Veranstaltungen der FF Schwabstedt, am 6.1.2012 wird neuer Wehrführer gewählt
- Weihnachtsbasar der Kirche und der Förderschule, Weihnachtsmarkt der Herzog-Ulrich-Schule
- Kirchspiel-Laternelauf mit 3 Musikzügen der FF Rantrum, FF Schwabstedt-Ostenfeld und der Spielmannszug Friedrichstadt
- Mitgliederversammlung Förderverein "Dr. Hans-Meyer-Museum", Förderverein Herzog-Ulrich-Schule, Husumer Volksbank (letztere in der Mehrzweckhalle)
- Jugendvollversammlung Kirchspiel Schwabstedt wenig Beteiligung
- Kuratoriumssitzung der Diakonie Schwabstedt-Ostenfeld, Bau einer Tagespflegeeinrichtung für Ostenfeld ist abgelehnt.
- Hotel zur Treene: Nacht der Chöre des OKR; 90 Jahre Familienbetrieb Hotel zur Treene
- Verkauf des Ford Transit der Feuerwehr f
  ür 2.450 Euro nach Holland
- Adventslesung vom OKR im Feuerwehrgerätehaus
- Mitgliederversammlung des Wasserverbandes: keine Erhöhung der Abwassergebühren; Klärwerk soll 2013 neu gebaut werden; Gebühr Niederschlagswasser wird neu berechnet
- DRK Seniorenweihnachtsfeier f
   ür das Kirchspiel Schwabstedt
- Besprechung mit Rechtsanwälten wegen Heizwerk Trassenheider Weg
- Weihnachtsfeiern Sozialverband, DRK Schwabstedt und der Gemeinschaftsschule Friedrichstadt sowie Förderschule in Koldenbüttel
- Notartermin Verkauf eines Bauplatzes
- Stand der Aktiv-Region auf der Grünen Woche
- Abrechnung der Deckenunterhaltung der Wirtschaftswege durch den Kreis
- Besuch des Partnerschaftsamtes Usedom-Nord
- Weihnachtsgrüße der Partnergemeinde Trassenheide
- Ausbau der Stromnetze
- Förderungen durch die Aktiv-Region
- Horstedter Grundschule (vergleichbare Größe mit der Schwabstedter) wird Nebenstelle der Regionalschule Mildstedt
- Sammelaktion der FF Kirchspiel Schwabstedt für eine Wärmebildkamera. Sie kann finanziell von der Gemeinde nicht unterstützt werden
- Frau Schöttler-Martin ist neue Gleichstellungsbeauftragte beim Amt

#### 4. Berichte der Ausschüsse

Lothar Hoffmann als Vorsitzender des **Finanzausschusses** berichtet über die Sitzung vom 12.12.2011 und verweist auf die noch folgenden Tagesordnungspunkte Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben und Erlass der Haushaltssatzung 2012.

Heinz Clausen-Hansen als Vorsitzender des **Bau- und Wegeausschusses** berichtet über folgende Punkte:

- Kostenangebote Holbek (31.800 €) und Bürgersteig vor Papenhörnweg / An der Treene (10.408 €) werden im Bauausschuss noch behandelt.
- Bürgersteig und Straße Papenhörnweg voraussichtliche Kosten von 30.000 € sind im Haushalt 2012 nicht veranschlagt.

Hans Hermann Salzwedel berichtet vom **Kindergartenausschuss**, das Protokoll haben alle Gemeindevertreter/innen erhalten.

- Zuständigkeit der Gemeinden für Kinder von 1 6 Jahren, danach sind die Schulen zuständig.
- Ausschreibung für 2,5 Arbeitskräfte zum 1.3.2012 für die Kinderkrippe läuft.
- Architekt Lundelius soll zum Jahresende Übersicht der Kosten der Baumaßnahmen aufgeteilt nach Treenehaus und Kindergarten vornehmen, insgesamt liegen die Kosten etwas über den geplanten Kosten.

# 5. Anfragen aus der Gemeindevertretung

Wolfgang Gottschlich erklärt, dass er die **Sitzungen der Gemeindevertretung** für zu lang und damit unzumutbar empfindet und regt an, lieber mehr und dafür kürzere Sitzungen abzuhalten. Er bittet auch Sitzungen der Gemeindevertretung und Ausschüsse nicht vor 19 Uhr beginnen zu lassen, damit alle Berufstätigen teilnehmen können. Bürgermeister Salzwedel erläutert dazu, dass bei vielen Terminen auch Mitarbeiter, Sachverständige o.a. Personen mit eingeladen werden, die bei der Terminfindung zu berücksichtigen sind. Dieses führt zu Problemen.

Wolfgang Gottschlich weist auch auf die wichtige Teilnahme oder zumindest frühzeitige Abmeldung der Mitglieder bei Sitzungen hin, damit die Vertretungen und Ausschüsse beschluss- und arbeitsfähig erhalten werden können. Des weiteren fragt er an, ob Einwohnerversammlungen notwendig seien.

Bürgermeister Salzwedel erläutert dazu, dass Einwohnerversammlungen nur zu besonderen Anlässen wie z.B. Breitband abgehalten werden müssen; die jährliche Pflicht zur Abhaltung ist entfallen.

### 6. Empfehlungsbeschlüsse der Ausschüsse

Es liegen keine Empfehlungsbeschlüsse der Ausschüsse vor, die nicht in einem eigenen Tagesordnungspunkt behandelt werden.

### 7. Beteiligung an einer Breitbandnetzgesellschaft

Zum 1.2.2012 soll die Gesellschaft gegründet werden. Für eine wirtschaftliche Betreibung des Breitbandnetzes ist eine Anschlussquote von 80 % der Haushalte notwendig. Die Gemeindevertretung sieht Probleme, in Schwabstedt diese Quote zu erreichen. Die voraussichtlichen Beteiligungskosten in Höhe von 10.000 € sind im Haushalt 2012 noch nicht aufgenommen worden. Das Innenministerium hat aber einer Kreditaufnahme zur Beteiligung an der Gesellschaft grundsätzlich zugestimmt. Schwabstedt hat 514 Haushalte, die Anschluss-

kosten belaufen sich auf ca. 1 Million €.

Die Gemeindevertretung beschließt eine Absichtserklärung, sich in 2012 an der Gesellschaft zu beteiligen. Im Rahmen der Nachtragshaushaltsberatung soll hierzu weiter beraten und beschlossen werden.

# 8. Erlass einer neuen Hundesteuersatzung

Die alte Hundesteuersatzung verliert nach 20 Jahren seine Gültigkeit. Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig die neue Hundesteuersatzung gemäß der Vorlage.

Die Steuer beträgt unverändert für den 1. Hund 100 €, den 2. Hund 100 € und jeden weiteren Hund 100 €.

# 9. Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben

Der Amtskämmerer hat dem Finanzausschuss die über- und außerplanmäßigen Ausgaben bei einem Treffen in der Amtsverwaltung ausführlich erläutert. Finanzausschussvorsitzender Lothar Hoffmann gibt die wichtigsten Punkte den Anwesenden bekannt.

Die Gemeindevertretung beschließt gemäß dem Empfehlungsbeschluss des Finanzausschusses einstimmig, die über- und außerplanmäßigen Ausgaben in der Fassung der Erläuterung im Finanzausschuss zu genehmigen.

Lothar Hoffmann und Bürgermeister Salzwedel geben bekannt, dass weitere **Kosten der Mehrzweckhalle** nicht mehr förderfähig sind. Die Einnahmesteigerung bei der Mehrzweckhalle ist voranzutreiben, der MTV Schwabstedt soll wegen der Kostenbeteiligung in Höhe von 3.500 € erinnert werden.

### 10. Erlass der Haushaltssatzung 2012

Finanzausschussvorsitzender Lothar Hoffmann erläutert die wichtigsten Punkte des Haushalts 2012, den alle Gemeindevertreter vorab erhalten haben. Wünschenswerte Projekte sind aufgrund der Haushaltslage nicht mehr umsetzbar, wenn sich die Einnahmeseite durch Mehreinnahmen z.B. aus Grundstücksverkäufen nicht erhöht. Zusatzkosten für die Mehrzweckhalle sind nicht eingeplant. Der Haushalt steht unter Beobachtung durch die Kommunalaufsicht, die Kreditfähigkeit der Gemeinde ist schon stark belastet.

Der Finanzausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung den Haushalt für das Haushaltsjahr 2012 in der vorliegenden Fassung zu beschließen.

### **Ergebnisplan**

Gesamtbetrag Erträge	1.433.100 €
Gesamtbetrag Aufwendungen	1.867.100 €
Jahresfehlbetrag	434.000 €
Finanzplan	
Gesamtbetrag der Einzahlungen	1.336.100 €
Gesamtbetrag Auszahlungen	1.770.500 €
Gesamtbetrag der Einzahlungen(Investitionen)	80.000€
Gesamtbetrag Auszahlungen(Investitionen	169.800 €
Stellenplan	12,86 Stellen
Hebesätze	
Grundsteuer A	350 %
Grundsteuer B	370 %
Gewerbesteuer	350 %

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012.

Die Öffentlichkeit wird ausgeschlossen. Die Zuhörer verlassen den Sitzungsraum.

# Nicht öffentlich

11. Bau-, Grundstücks-, Personal- und Vertragsangelegenheiten	
Bürgermeister Salzwedel teilt die schlüsse mit.	Öffentlichkeit wieder her. Er stellt die gefassten Be-
Bürgermeister Salzwedel bedankt s zung der Gemeindevertretung.	sich bei allen für die rege Mitarbeit und schließt die Sit-
Bürgermeister	Schriftführer